



A regular sitting of Bolton-Est council was held on the third day of **May** of the year **TWO THOUSAND AND ELEVEN** at the time and place of regular sessions.

PRESENT Madame and Sirs council members;

Mrs. Ginette Breton, Mr. Roger Gagné, Mr. Rudy Giordano, Mr. Pierre Piché and Mr. Jonathan Prest

ABSENT: Sir Councillor, namely: *Daniel Lechasseur*

ALL FORMING A QUORUM under the chairmanship of the Mayor, Royal Dupuis.

Acting Executive Director and Secretary-Treasurer Monique Pépin is also present in accordance with the Law of the Municipal Code.

There are twelve (12) citizens in the audience.

1. Opening of the sitting

The Mayor opened the sitting. It is 7:00 P.M. He welcomed the audience and council members.

2. Adoption of the agenda

2011-05-524

IT IS MOVED BY: Mr. Rudy Giordano
SECONDED BY: Mr. Pierre Piché
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the agenda is adopted as submitted.

CARRIED

3. Adoption of the Minutes

2011-05-525

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton
SECONDED BY: Mr. Roger Gagné
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the minutes of the regular sitting held April 4th, 2011 be adopted as submitted.

CARRIED

3.1 Financial report

Mr. Mario Barabé presents the municipal financial statement.

4. First question period

The Mayor explained that the question period will last a maximum of 15 minutes and will be entirely devoted to the financial statement as reported by the Municipal Auditor.

Questions from citizens:

The Mayor and Councillors respond to citizens' questions on the following topics:

Monsieur Larochelle wishes that the financial report be made available on the municipal web site at least one month in advance of the Auditor's presentation. In this manner, citizens may ask questions regarding various aspects of the report. Council favours this proposition for 2012.

5. Follow-up from previous sitting

Copies of the resolutions adopted at the last council sitting were sent to interested parties.

High speed internet bid for tenders has been completed. Closing date was Friday April 29th and we received one proposal, its conformity must be verified this week by the committee members.

We need to send the budget on the appropriate government forms to Québec as well as the 2009 report concerning management indicators.

Several complaints were received concerning an environmental issue on chemin Bellevue. Our RCM forestry expert as well as our Environmental Project Manager identified the problem. The Ministry of Environment was contacted and the next day, Mr. Plante installed 3 bales of hay. Later the same day, Mr. Hamel (MDDEP) and Mr. Cioc arrived at the scene and noticed some anomalies. An infraction has been sent to the owner as well as the site developer.

Approximately \$25,000.00 was authorized last Friday for emergency road repairs on Baker Pond, Baker Talc, Mountain, Bellevue and Edgehill roads.

6.0 Public security

The Municipality of Austin's Fire Services has informed us that the height of the tower located on Mont Gauvin will be increased by Bell Mobility in order to meet digital communication standards decreed by the RCM fire safety plan.

7 Heritage, Culture & Leisure

7.1 Follow Up to Committee's report

Committee President, Mrs. Ginette Breton, tabled her report on the activities of the cultural and heritage committee since the last council sitting.

8 Environment, Land Planning & Development

8.1 Environment Advisory Committee's report (CEC)

Committee Chairperson, Councillor Mrs. Ginette Breton, reports on the committee's meeting and files the Secretary's report.

8.2 Various recommendations - CEC

WHEREAS the CEC recommends the Council obtain mandates for following points:

- a) A 5-year municipal environmental plan based on the Memphrémagog RCM's plan to be completed before March 2012;
- b) The production of a municipal watershed map and authorized costs to a maximum of \$200.00 plus taxes;
- c) The production of an impact study relating to non-systematic installation drainage;
- d) The study of municipal advantages and disadvantages for taking-over the responsibility of septic system drainage.

2011-05-526

IT IS MOVED BY: Mr. Rudy Giordano
SECONDED BY: Mr. Roger Gagné
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Council accepts and authorizes the CEC recommendations noted above and authorizes bill payment.

CARRIED

Expense item: 02-470-00-349

8.3 2011 Sludge measurement Program

WHEREAS the council adopted bylaw number 202, regarding sludge measurements as well as the follow-up to septic system drainage;

WHEREAS the environment advisory committee recommends that Council maintains its sludge measurement program for 2011;

WHEREAS to carry out this work, the municipality needs to hire two seasonal employees under the supervision of the Municipal Inspector or in the event of his absence, the Building Inspector and said positions to be posted

WHEREAS in terms of definitions, the title « Inspector » refers also to employees under the supervision of the said Inspector;

WHEREAS the municipality must refurbish necessary equipment to perform the said work;

2011-05-527

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton
SECONDED BY: Mr. Jonathon Prest
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council mandates the Environmental Project Manager to manage tasks to perform and identified under bylaw 202;

THAT Council authorizes the Acting Executive Director and Secretary-Treasurer to post two seasonal jobs in the Québec Municipal, the Reflet du Lac and the Sherbrooke Record;

THAT Council authorizes the purchase of equipment for a maximum of \$800.00 plus taxes;

THAT there will be no equipment purchase should the equipment not be required.

CARRIED

Expense items: 02-470-00-349

Expense item: 02-190-00-341

8.4 GPS camera purchase

WHEREAS the municipality wishes to acquire data regarding our bodies of water, location of septic systems, the volume of material in our quarries and pits, etc...;

WHEREAS the use of a GPS camera would allow such data recovery;

WHEREAS the cost of a Pentax Optio WG-1 GPS is \$349.00;

2011-05-528

IT IS MOVED BY: Mr. Jonathan Prest
SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes the camera purchase for a maximum of \$349.00 plus tax.

CARRIED

Expense item: 03-310-00-726

8.5 RCM's Water Sampling Campaign

WHEREAS we have received a proposition from the RCM asking that henceforth, the municipality be responsible for taking six samples on its territory;

WHEREAS the samples' analysis report is produced by the RCM and transmitted to the municipalities;

WHEREAS the RCM commits to a training program for taking samples;

WHEREAS the costs related to laboratory analysis of water samples are already budgeted;

WHEREAS the CEC recommends adopting this new procedure;

2011-05-529

IT IS MOVED BY: Mr. Jonathan Prest
SECONDED BY: Mr. Pierre Piché
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the RCM proposition is an integral part of the resolution;

THAT the Council accepts responsibility for the taking of water samples under the supervision of Mr. Tommy Cioc;

THAT half-day training is conducted before June 7th.

CARRIED

Expense item: 02-470-00-310

8.6 Project Manager's Environmental Report

Mr. Tommy Cioc submitted April's activity report and the Council takes action.

8.7 Inspection Report / Forestry

Mr. Émilio Lembo submitted his inspection report as well as his hours spent on municipal territory.

Documents
filed

Documents
filed

8.8 Land Planning Advisory Committee's report (CUC)

A meeting was held by the CUC on April 15th, 2011. The report is tabled and the Council takes note.

8.9 Building Inspector's Report

The secretary of the Assembly tables the Building Inspector's report up to April 30th, 2011. A copy of the report was distributed to the Council which takes note.

8.10 Minor Derogation / 337 route Missisquoi

The Mayor mentions that any interested person may be heard at this moment relative to this minor derogation request.

If there are representations, Council may withdraw to deliberate immediately or postpone its decision to an ulterior sitting.

WHEREAS a minor derogation request was presented to the Land Planning Advisory Committee (CCU) by Alain Nolet (9018-9499 Québec Inc, lot number 9616 85 1535) to install a sign on his neighbours property (lot 942-P);

WHEREAS the current bylaw authorizes the installation of a public sign other than a banner or cardboard poster advertising an event or activity, permitting one sign per 5 m square;

WHEREAS the request to install on the neighbouring property is in an attempt to provide better visibility for his business;

WHEREAS the entrance to his business is located on the neighbouring lot, and he has notarised right of way;

WHEREAS the edge of his lot is located 75 feet further than the entrance;

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché
SECONDED BY: Mr. Jonathon Prest
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council accepts the minor derogation request number 2011-04-0004 permitting the installation of a sign on the neighbouring property;

THAT henceforth, the neighbour involved will not be permitted to install any type of sign on his property.

CARRIED

8.11 Adoption of bylaw 224

WHEREAS a notice of motion was duly submitted during the sitting held 2010-02-01;

WHEREAS the public consultation meeting was held 2010-08-02 in accordance with the law;

WHEREAS the public notice to interested parties having the right to sign a request to participate in the approval process for persons permitted to vote in respect to second bylaw project 224 entitled « bylaw number 224 modifying zoning bylaw number 153 » was posted April 15th, 2011;

WHEREAS the second bylaw project 224 was posted April 15th, 2011;

WHEREAS not one citizen signed the register;

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché
SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council adopts bylaw number 224 entitled « bylaw number 224 modifying zoning bylaw number 153 ».

2011-05-530

2011-05-531

CARRIED

8.12 Adoption and maintenance of geodesic points

WHEREAS the municipality appointed Mr. Léo Beaudoin in its resolution number 05-10-228 to proceed to the inspection and maintenance of its geodesic network, and this, for a period of six (6) years;

WHEREAS for the period 2010-2011, all landmarks were visited and the upkeep was performed;

2011-05-532

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton

SECONDED BY: Mr. Roger Gagné

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes payment of \$1,146.43 \$ plus tax for work scheduled for 2011.

CARRIED

Expense item: 02-610-00-419

8.13 Subdivison 9613 35 9575

WHEREAS the owner of lot number 9613 35 9575 presented a subdivision plan for the following lots:

- 953-7
- 953-8
- 953-9
- 953-10
- 953-11
- 953-12
- 953-13
- 955-42
- 2649

as prepared by Michel Gauthier, land surveyor, under his minute 2373 (reference file 18 454S-1);

WHEREAS the proposed subdivision is in accordance with municipal subdivision bylaw 154;

WHEREAS Municipal Council collects park and playground fees amounting to:

- 8% of the standardized assessment value of an area less than 4,000 m²,
- 5% of the standardized assessment value of an area between 4,000 m² and 12,000 m²,
- 3% of the standardized assessment value of an area between 12,000 m² and 40,000 m²,
- 2 % of the standardized assessment value of an area more than 40,000 m²;

WHEREAS the Municipality may collect these fees by means of money, of land or both;

THEREFORE,

2011-05-533

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché

SECONDED BY: Mrs. Ginette Breton

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Municipal Council wishes to collect these park and playground fees by means of money for a total of \$4,314.40

Details are as follows :

953-7	\$423.65
953-8	\$425.75
953-9	\$424.16
953-10	\$837.12
953-11	\$434.29
953-12	\$463.50
953-13	\$440.74
955-42	\$400.92
2649	\$464.27

THAT upon full payment of these fees, the Municipality of Bolton-Est will approve the proposed plan.

CARRIED

9. Financial Report

9.1 Accounts paid

Attached Document

The Secretary files the list of accounts paid during the month of April 2011 in accordance with bylaw number 86-1995 (incompressible expenditures including salaries) as well as the list of accounts approved by Council resolution (authorised expenditures). Copies were distributed to Council members and are attached hereto to be an integral part.

2011-05-534

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché
SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

Total incompressible expenditures including salaries\$91,246.11

THAT the list of accounts paid during the month of April attached hereto to be an integral part is approved and the Assistant Secretary – Treasurer will make the payment.

CARRIED

9.2 Accounts payable

2011-04-535

IT IS MOVED BY: Mr. Jonathan Prest
SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

Attached Document

THAT the list of accounts payable up to May 3rd, 2011 is attached hereto to be an integral part is approved and the Assistant Secretary – Treasurer will make the payment.

Total accounts payable up to May 3rd, 201122 297.54 \$

CARRIED

9.3 Agreement – RCM – Municipality

WHEREAS a list of properties whose taxes are in arrears has been provided to the RCM Memphrémagog for the purpose of sale by auction June 9th, 2011;

WHEREAS the RCM Memphrémagog will sign an agreement waiving their liability as well as that of their officers in regards to those properties, whose correspondence was returned, in the properties for sale for taxes to be held June 9th, 2011 at the RCM offices;

THEREFORE,

2011-05-536

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché
SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Mayor Mr. Royal Dupuis and the Acting Executive Director Mrs. Monique Pépin are authorized to sign for the Municipality of Bolton-Est an agreement with the Memphrémagog RCM which absolves the Memphrémagog RCM officers and employees of all responsibility in the sale for property taxes mentioned in the said agreement.

CARRIED

10. Mayor's Report

- 10.1 Mr. Jacques Belhumeur requests that the Green Insight be sent to all property owners. Estimated expense \$600.00 to \$700.00;
- 10.2 New letter from Mrs. Jane Wardle;
- 10.3 Strategic planning. Municipality of Lac-à-L'Épaulle;
- 10.4 Convoys 243-245: additional information;
- 10.5 MRNF – April 26th to May 5th: vaccination campaign period;
- 10.6 May 30th meeting with Member of National Assembly Mr. Pierre Paradis;
- 10.7 Hydro-Québec Foundation (deadline September 15th);
- 10.8 New web site: call to citizens;
- 10.9 Grant of 1500 trees from the «Organisme de bassin versant de la baie Missisquoi»

11. RCM Report

- 11.1 Accounting verification report;
- 11.2 SNC-Lavallin report on cellphone tower;

- 11.3 Chemin des Cantons; meeting with Mr. Bellemare, RCM Project Manager;
- 11.4 Transport des Alentours; general meeting April 26th;
- 11.5 CLD- workshop April 20th and upcoming meeting at the Town Hall;
- 11.6 Rural Pact – deadline October 15th, 2011;
- 11.7 Lac à l'épaule – April 9th;
- 11.8 Annual Fire Coverage Plan Report

12 ADMINISTRATION

12.1 CORRESPONDENCE

The Secretary files a list of correspondence received during the previous month. Correspondence may be consulted at the Municipal Office during regular business hours. If required, documents will be preserved in the archives and otherwise may be destroyed at the end of the current month. Correspondence will be handled according to Council directives.

12.2 Hiring of Lynn Fortney

WHEREAS the Committee named in resolution 2011-04-502 met four excellent candidates, their final choice is Mrs. Fortney;

2011-05-537

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton

SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes the hiring of Mrs. Fortney at three days per week (8: 30 to 12:00 and 1:00 to 4:30) with a salary of \$17.00 / hour.

THAT Council welcomes Mrs. Fortney

CARRIED

12.3 School Board Agreement – transportation for Katimavik students

WHEREAS the school board organises transportation for its students by school bus and minibus, which is subtracted to transportation companies;

WHEREAS in the interest of its territorial population, the school board favours the use of all school bus and minibus space on its transportation routes;

WHEREAS by virtue of article 207.1 the mission of a school board is to contribute, to the extent provided for by law, to the social, cultural and economic development of its region;

WHEREAS article 255 of the Education Act allows the school board to collaborate with government departments and agencies and any other partners to carry out specific agreements for the implementation of regional priorities;

WHEREAS article 298 of the Education Act, after determining the number of available seats, may allow any person other to use such transportation service until all available seats are filled, and determine the fare required for such transportation;

WHEREAS by virtue of article 255.1 of the Education Act, a school board may entrust the management of all or any part of the activities to a committee it establishes;

WHEREAS the corporation is a non profit organisation whose main objective is to promote the establishment of a local, collective transportation service, in order to favour the well-being of the social, cultural and economic development of its region;

WHEREAS the corporation agrees to implement its collective transportation service notably by signing specific agreements with those bodies having the responsibility of transporting people on its territory (school boards, municipalities, etc.);

WHEREAS the school board's authority permits a specific agreement with the corporation as stated in articles 207.1, 255, 255.1 and 298 of the Education Act.

2011-04-538

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Rudy Giordano

SECONDED BY: Mr. Roger Gagné

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Mayor Mr. Royal Dupuis and the Acting Executive Director Mrs. Monique Pépin

are authorized to sign said agreement for the municipality.

THAT financial consideration is as follows: for each place made available to the corporation and occupied by a user of the collective transportation service, the school board will receive \$30.00 per month per user.

THAT to simplify payment, the corporation will periodically pre-purchase a certain number of seats from the school board, the number of seats will be pre-determined and managed by the number of tickets collected by the bus driver(s).

CARRIED

Budget item: 02-190-00-999

12.4 Infotech

WHEREAS municipal employees must be trained on the Sygem accounting software, septic systems, etc...;

WHEREAS Infotech offers the option of purchasing a bank of hours @ \$70.00 /hour for 14 hours or @ \$65.00 /hour for 28 hours;

2011-05-539

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton

SECONDED BY: Mr. Pierre Piché

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes the purchase of 28 hours @ \$1,820.00 excluding tax;

THAT travel fees will be at our expense and paid upon receipt of the bill;

THAT meal costs will not be paid by the Municipality on the day of training.

CARRIED

Budget item: 02-190-00-999

12.5 EXP Training

WHEREAS our employees must be trained in order to be versatile;

WHEREAS the Building Inspector needs a comprehensive knowledge of our bylaws, i.e. land planning and development, current shoreline practices as well as all other regulations pertaining to this role;

2011-05-540

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton

SECONDED BY: Mr. Roger Gagné

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes the company EXP to train Mr. Cioc @ \$50.00 /hour, plus travel fees.

CARRIED

Expense item: 02-610-02-419

12.6 Flowers – Town Hall and Terrio Park

WHEREAS it would be appropriate to create a flower bed at the Town Hall and install hanging flower baskets at Terrio Park recreational shelter;

2011-05-541

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton

SECONDED BY: Mr. Jonathon Prest

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes a maximum of \$500.00 for the work and purchase of said flowers.

CARRIED

Expense item: 02-190-00-522

12.7 Clean Up Day

WHEREAS the Austin Firefighters are willing to help spruce up Bolton-Est during cleanup day Saturday May 14th;

WHEREAS we need to purchase gloves, garbage bags, water, juice, apples and oranges;

WHEREAS the municipal truck will be needed;

2011-05-542

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Rudy Giordano

SECONDED BY: Mrs. Ginette Breton

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes the purchase of the afore mentioned items;

THAT Mrs. Lilianne Paige serve as liaison in passing the truck keys to Mr. Jonathan Prest;

THAT Council establishes the route.

CARRIED

Budget item: 02-220-00-442

12.8 Request from the Red Cross

WHEREAS for several years, the municipality offers a donation to the Canadian Red Cross;

WHEREAS the Canadian Red Cross carries out its work throughout Canada;

2011-05-543

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché

SECONDED BY: Mrs. Ginette Breton

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes a donation of \$125.00 for the year 2011 as in previous years.

CARRIED

Budget item: 02-230-00-459

12.9 Climatisation Roger Demers Inc.

WHEREAS the Municipality maintains a service contract with Climatisation Roger Demers for the refrigeration and air conditioning system of one (1) Lennox unit, a Carel humidifier cylinder;

WHEREAS the firm Climatisation Roger Demers Inc. commits to the following maintenance program : filter changes, belt installations and verifications, oiling and greasing motors and pads and verifying electronic circuits at a frequency of four (4) times per year;

2011-05-544

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton

SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes the Mayor Mr. Royal Dupuis and Acting Executive Director Mrs. Monique Pépin to sign the said service agreement and authorize payment of \$1150.64 including tax.

CARRIED

Budget item: 02-190-00-522

12.10 Dry Hydrants

WHEREAS the Municipality de Bolton-Est must, in order to respect the implementation of a fire coverage plan, install additional dry hydrants on its territory;

WHEREAS the installation of dry hydrants will require work performed on protected shorelines as well as in lake and/or water bodies' littoral zones;

WHEREAS by virtue of article 12.5 of Zoning Bylaw n° 153 constructions, structures and works for municipal, public or commercial purposes or for public access, must be duly submitted for authorizations by virtue of the *Environmental Quality Act* (R.S.Q., c.Q-2) or the *Wildlife Conservation Act* (R.S.Q., c.C-6.1);

2011-05-545

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Rudy Giordano
SECONDED BY: Mr. Pierre Piché
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Executive Director is authorized to prepare, present and sign the authorization request for the Municipality for the installation of additional dry hydrants on the Bolton-Est territory;

THAT the municipality has received from the Memphrémagog RCM the conformity certificate as requested;

THAT this request is accompanied by a cheque in the amount of \$523.00 established by Ministerial Order regarding fees by virtue of the Environmental Quality Law.

CARRIED

Expense item: 03-3100-00-000

12.11 High Speed Internet – request to the Minister

WHEREAS Mr. Jacques Michaud representing Mamrot informed us on April 7th that the changes had been redirected to the Rural Community Connection program;

WHEREAS according to the said changes, high speed internet (HSI) project developers who do not wish to remain owners of HSI infrastructures must from now on, receive permission from the Minister Mr. Laurent Lessard and adopt a resolution to this effect.

2011-05-546

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché
SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Municipality of Bolton-Est does not wish to remain owners of an HSI network;

THAT the Municipality of Bolton-Est will request permission from the Minister Mr. Laurent Lessard to install high speed internet service.

CARRIED

12.12 Mandate – municipal employees’ work set-up

WHEREAS the municipality is required to keep job descriptions up-to-date, to possess an employee manual and that employees receive a copy of said manual;

WHEREAS the municipality has received two proposals from two professionals in this field to perform the tasks described above;

WHEREAS Mr. Rudy Giordano informs us that one of the candidates is his partner, he excuses himself for the deliberation on this topic;

2011-05-547

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché
SECONDED BY: Mr. Jonathan Prest
AND UNANIMOUSLY RESOLVED BY ALL CONCILLORS PRESENT

THAT Council awards the contract to Mrs. Lucie Roy for \$2,625.00 comprised of 75 hours of work;

THAT the said proposition is attached hereto to be an integral part

CARRIED

Expense item: 02-130-00-454

Expense item balance: 02-190-00-999

12.13 Katimavik Agreement

WHEREAS the Katimavik organisation has extended their program for 2011 – 2012;

WHEREAS the Municipality of Bolton-Est wishes to remain partners with Katimavik;

Attached Document

2011-05-548

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton
SECONDED BY: Mr. Roger Gagné
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Mayor Mr. Royal Dupuis and the Acting Executive Director, Mrs. Monique Pépin, are authorized to sign an agreement between the Municipality of Bolton-Est and Katimavik.

THAT the Municipality carries a minimum of \$1,000,000.00 civil responsibility insurance for the duration of the partnership.

CARRIED

Expense item: 02-190-00-999

12.14 Insecticide at the Town Hall

WHEREAS the municipality must apply a mosquito control treatment;

2011-05-549

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton
SECONDED BY: Mr. Pierre Piché
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Municipality accepts Justin Lachapelle's offer for the Town Hall treatment for a total of \$330.00 including tax for two applications, one in May and a second at the end of July.

THAT invoices will be paid on receipt.

THAT the products used needs to be environmentally friendly.

CARRIED

Expense item : 02-190-00-522

12.15 Ralph Bird

WHEREAS on May 31st, 2010, Council carried resolution number 10-05-172 where Ralph Bird was removed of his functions;

WHEREAS on June 28th, 2010, Ralph Bird lodged a complaint with the Labour Board for unjust dismissal (124 L.N.T.);

WHEREAS on September 3rd, 2010, a mediation meeting was held at the Sherbrooke C.N.T. offices where Ralph Bird demanded financial compensation equivalent to twenty-five (25) weeks of work;

WHEREAS on September 7th, 2010, Council carried resolution number 10-09-274 where Ralph Bird's compensation demand was refused by reason that the Municipality deemed the firing justified;

WHEREAS following the unsuccessful mediation meeting, the Labour Board appointed a lawyer to represent Ralph Bird;

WHEREAS Ralph Bird's lawyer communicated with Mr. Martin Brunet, from Monty Coulombe Law Offices, s.e.n.c., by way of letter dated April 21st, 2011, a proposal for two thousand dollars (\$2,000.00) payable to his client on the condition that his client withdraw his complaint;

WHEREAS Council considers there is nothing owed to Ralph Bird and maintains its position previously expressed to the effect that Ralph Bird was justly fired by the Municipality;

WHEREAS the Municipality must regardless take into consideration the fees required to see the complaint brought to closure, a complaint the Municipality considered unfounded;

WHEREAS in strictly a financial point of view, it would cost the Municipality less time and money to accept the offer in order to bring closure to the issue without questioning the justified decision to dismiss Ralph Bird;

2011-05-550

THEREFORE, REGARDING THE AFORE MENTIONNED ITEMS:

IT IS MOVED BY: Mr. Roger Gagné
SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano
AND UNANIMOUSLY RESOLVED
THAT the proposed settlement offer be accepted;

THAT Mr. Martin Brunet from the Monty Coulombe Law Offices, s.e.n.c. is mandated to inform the Labour Board's Attorney of the acceptance of this offer.

THAT Mr. Martin Brunet of the Monty Coulombe Law Offices, s.e.n.c will work with the Labour Board's attorney to obtain the appropriate documents for their review and approval, which must mention that the decision was solely based to avoid litigation expenses and that there is no admission of municipal responsibility in this matter;

THAT the Mayor Mr. Royal Dupuis or the Acting Executive Director, Monique Pépin are authorised to sign the necessary forms.

CARRIED

Expense item : 02-190-00-999

12.16 NEIGHBOUR'S DAY

WHEREAS the Municipality is organizing its annual Neighbour's Day to be held June 4th:

2011-05-551

EN CONSÉQUENCE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton
SECONDED BY: Mr. Pierre Piché
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Municipality authorizes \$1,000.00 excluding tax to be spent on this event.

THAT the Municipality authorizes an additional \$700.00 for sending copies of the Aperçu Green to all municipal residences.

THAT invoices are to be paid upon receipt.

CARRIED

Expense item: 02-190-00-345

Expense item: 02-702-01-559

13 INFRASTRUCTURE

13.1 Infrastructure Committee's Report (CI)

The Infrastructure Committee President comments on activities since the last council meeting and deposits the report. Copies of this report were handed to council members to take note (Baker Pond).

13.2 Guard rails – bid for tenders

WHEREAS for safety reasons, the Infrastructure Committee recommends installing guardrails on certain sections of municipal roads

WHEREAS it is preferred to purchase recycled guardrails rather than new material which should yield savings of approximately 30%;

WHEREAS the Infrastructure Committee recommends accepting the quote from Les Glissières de sécurité J.T.D. Inc. in the amount of \$20, 970.00 (plus tax);

WHEREAS the ends will be billed separately;

2011-05-552

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Jonathon Prest
SECONDED BY: Mr. Roger Gagné
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council awards the contract to Les Glissières de Sécurité JTD Inc. in the amount of \$20, 970.00 (plus tax) plus the guardrails' ends.

CARRIED

Expense item: 03-310-00-000

13.3 TECQ Program

WHEREAS the Municipality presented an investment program of \$201,000.00 for the year:

WHEREAS the work details are as follows:

VEGETATION & DITCHES			
	Baker Pond	\$10,420.00	
	Mountain	\$12,504.00	
	Sugarloaf Pond	\$4,168.00	
	Pynn	\$2,084.00	
	Andrew Galvin	\$4,168.00	
	Chemin Public	\$2,084.00	
	Lac Nick	\$16,672.00	
	11 ^e Rang	\$5,354.00	
	East River	\$6,252.00	
	Bellevue	\$15,000.00	
	Bolton Centre	\$3,126.00	
	Mine	\$4,168.00	\$51,470.00
RECONSTRUCTION			
	Bellevue		
	Excavation	\$23,000.00	
	Culverts	\$20,000.00	\$43,000.00
CULVERTS			
	Baker Talk	\$6,000.00	
	Edge Hill	\$6,000.00	
	Lac Nick	\$12,000.00	
	Mine	\$3,500.00	\$27,500.00
	Excavation	\$14,500.00	\$14,500.00
GUARD RAILS			
	Baker Pond	\$15,400.00	
	Mountain	\$5,700.00	
	Lac Nick	\$8,900.00	\$30,000.00
			\$201,000.00

2011-05-553

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Rudy Giordano
SECONDED BY: Mr. Pierre Piché
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council accepts the \$201,000.00 investment for the year 2011.

CARRIED
Expense item: 03-310-00-000

13.4 Re-vegetation budget to be defined (\$15,000.00)

The Committee must analyze the methodologies.

CARRIED

13.5 Road sweeping – bid for tenders

WHEREAS a bid for tenders was authorized by resolution 2011-01-410;

WHEREAS the Infrastructure Committee has reviewed the various propositions received;

WHEREAS the Municipality has budgeted sufficient funds;

2011-05-554

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché
SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council awards the contract to Entreprise Myrroy @ \$98.00 /hour plus tax.

CARRIED
Expense item: 02-320-00-521

13.6 Dust Control – Bid for tenders

WHEREAS a bid for tenders was authorized by resolution 2011-01-409;

WHEREAS the Infrastructure Committee has reviewed the various propositions received;

WHEREAS the Municipality has budgeted sufficient funds;

2011-05-555

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Rudy Giordano

SECONDED BY: Mr. Roger Gagné

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council awards the contract to Calclo for the spread of magnesium chloride @ \$0,279 /litre plus tax.

CARRIED

Expense item: 02-320-00-629

13.7 Gravel MG20A and MG20B – Bid for Tenders

WHEREAS a bid for tenders was authorized by resolutions 2011-01-407 and 408;

WHEREAS the Infrastructure Committee has reviewed the various proposals received and recommends that a CI member as well as our Municipal Inspector take gravel samples from the gravel pits belonging to the company having presented the lowest proposition for the two products MG20A and MG20B, as specified in their quote. These samples will be sent for a granulometric study.

WHEREAS the gravel must contain the necessary tonnage as stipulated in the proposal: 2000 tons of MG20A and 1000 tons of MG20B.

WHEREAS the Municipality has budgeted sufficient funds;

2011-05-556

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton

SECONDED BY: Mr. Rudy Giordano

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Infrastructure Committee will offer its final recommendation once the test results are concluded. The test results must be equal or superior to the standards stipulated in the bid for tenders.

THAT once the granulometric tests are concluded and if the standards are respected, the contract will be awarded to Les Excavations Guy Ethier Inc. at the following rate:

MG20A	\$11.70 METRIC TON, PLUS TAX
MG20B	\$10.90 METRIC TON, PLUS TAX

However, should the test results not meet municipal standards; the second lowest bidder shall be awarded the contract if he meets municipal requirements.

THAT these test samples may also be taken directly from the trucks upon delivery.

CARRIED

Expense item: 02-320-00-620

13.8 Grading – bid for tenders

WHEREAS a bid for tenders was authorized by resolution 2011-02-441;

WHEREAS the Infrastructure Committee has reviewed the various propositions received;

WHEREAS the Municipality has budgeted sufficient funds;

2011-05-557

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Pierre Piché

SECONDED BY: Mrs. Ginette Breton

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council awards the contract to grade municipal roads to Entreprise RTD @ \$85.00 /hour plus tax.

CARRIED

Expense item: 02-320-00-521

13.9 Beavers – Mactrap – Marc Dusseau

WHEREAS Marc Dussault, a trapper from Mactrap Enr. has begun installing beaver traps in strategic areas within the municipality.

WHEREAS Mr. Dussault will file a report listing trap locations and the number of beavers caught.

2011-05-558

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mrs. Ginette Breton

SECONDED BY: Pierre Piché

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council accepts to reimburse MacTrap Enr., in accordance to their proposition, and that the maximum cost will not exceed \$1,500.00 plus tax.

THAT Council requests that next year, Council be advised of trap locations so that this information is made public.

CARRIED

Expense item: 02-320-00-710

13.11 Hiring of seasonal roadworks employee

WHEREAS the Municipality of Bolton-Est needs to hire a seasonal roadworks employee to assist the Municipal Inspector.

WHEREAS the Infrastructure Committee recommends to Council to hire Jean-Luc Corbeil, at 32 hours /week and the salary is \$13.00 /hour;

2011-05-559

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché

SECONDED BY: Mr. Roger Gagné

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes hiring Mr. Corbeil as of May 16th, 2011, for a maximum duration of 700 hours.

CARRIED

Expense item: 02-320-00-142

13.10 Injection of funds – road repairs

WHEREAS the Municipality of Bolton-Est had to perform several emergency road repairs this spring;

WHEREAS the road repair budget 02 320 00 521 was originally budgeted at \$15,000 and that the fund is exhausted;

2011-05-560

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Rudy Giordano

SECONDED BY: Mrs. Ginette Breton

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes the Acting Executive Director to transfer \$25,000.00 from the surplus account to cover added expenses for the year 2011.

CARRIED

Expense item: surplus

14. Miscellaneous

14.1 LETTERS TO ASSOCIATIONS

Letters should be sent to various associations explaining that without the citizen's consent, it is considered trespassing to walk on privately-owned lots.

14.2 EMPLOYEE IDENTIFICATION

WHEREAS in order to properly identify municipal employees, the purchase of a reflective jackets, a safety helmet and a pair of safety boots are required for Mr. Plante;

WHEREAS radio rental is required for the summer season at \$50.00 /month;

2011-05-561

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Mr. Rudy Giordano

SECONDED BY: Mr. Pierre Piché

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT Council authorizes the purchase of these various uniforms and /or equipment for a maximum of \$500.00 plus tax as well as radio rental for May through September inclusive at \$50.00 /month.

CARRIED

Expense item: 02-320-00-649

15. Second question period

The following questions and comments are addressed to the Council:

Environment / Waste material

- Dry fountain: The next dry fountain will be installed at Sperling Lake;
- Mr. Théorêt suggests placing bins at the grocery store so that citizens may bring their garbage;
- Mr. Labonville mentions that tires have been deposited on a vacant lot on chemin Bellevue. The Environmental Project Manager will conduct an inspection;
- Mr. Dubé, from the lac Nick area, requests that his garbage be collected.

High Speed Internet

- Citizens from Impasse Jolicoeur (Mr. Limage, Mr. Johnston and Mrs. Roy) inquire about tour placement; results from the bid for tenders, health effects resulting from the technology, etc... The Mayor mentions that he will be able to provide more information once the proposition is received and analysed.

Missing mail box on Chemin de la mine

Mrs. Cleary and Mr. Émond mention that several mailboxes for chemin Missisquoi, chemin Andre Galvin and de la Mine residents are located on chemin Andrew Galvin. As a matter of public safety, the question is why residents of chemin de la Mine do not have their own mail boxes on their own road.

The Mayor mentions that Council will support the citizens' efforts to procure their own mail boxes.

16. Closing of the sitting

2010-05-562

IT IS MOVED BY: Mr. Pierre Piché

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the sitting be closed, the matters on the agenda have all been addressed. It is 11:15 p.m.

Respectfully submitted,

Royal Dupuis
Mayor

Monique Pépin
Acting Secretary/Treasurer

I, Royal Dupuis, Mayor of the Municipality of Bolton-Est, attest that the signing of these minutes is equivalent to my signing all resolutions contained within the meaning of section 142 (2) of the Municipal Code.

CERTIFICATE OF AVAILABILITY

I, the undersigned, Pierre Gagné, Assistant Secretary-Treasurer of the Municipality of Bolton-Est, hereby certify that funds are available for all expenses covered by the resolutions listed below and adopted at the council meeting of May 3rd, 2011 by the Council:

2011-05-526, 2011-05-527, 2011-05-528, 2011-05-529, 2011-05-532, 2011-05-538,
2011-05-539, 2011-05-540, 2011-05-541, 2011-05-542, 2011-05-543, 2011-05-544,
2011-05-545, 2011-05-547, 2011-05-548, 2011-05-549, 2011-05-551, 2011-05-552,
2011-05-553, 2011-05-554, 2011-05-555, 2011-05-556, 2011-05-557, 2011-05-558,
2011-05-559, 2011-05-560, 2011-05-561

Signed this 11th day of May year two thousand and eleven.

Pierre Gagné,
Assistant Secretary-Treasurer